

Dr. med. et Dr. scient. med. Jürg Eichhorn

Allgemeine Innere Medizin FMH

Praxis für Allgemeine und Komplementärmedizin

Traditionelle Chinesische Medizin ASA
Manuelle Medizin SAMM
F.X. Mayr-Arzt (Diplom)

Sportmedizin SGSM
Ernährungsheilkunde SSAAMP
Anti-Aging Medizin

Neuraltherapie SANTH & SRN
Orthomolekulärmedizin SSAAMP
applied kinesiology ICAK-D & ICAK-A

Version 25. Februar 2023

Salizylate und Abkömmlinge

Autorenangaben soweit bekannt

Fon
Adresse
E-Mail

+41 (0)71 350 10 20
Im Lindenhof
drje49@gmail.com

Bahnhofstr. 23
www.ever.ch

CH-9100 Herisau

Inhalt

INHALT	1
1 SALICYLATE	2
2 SALICYLATE IN NAHRUNGSMITTELN	3
2.1 Salicylsäure Gehalt in Obst, Beeren, Gemüse und Gewürzen	7
2.1.1 Obst. Beeren	7
2.1.2 Gemüse.....	8
2.1.3 Gewürze	9
2.2 Salicylate kommen vor in.....	10
2.3 Ersatzmedikamente bei ASS und Pyrazolonintoleranz.....	10
2.4 Inhaltsstoffe in topisch verwendeten Produkten	11
2.5 Pyrazolonhaltige Medikamente.....	13
2.6 Äussere Anwendung (Crèmen, Salben etc.)	16
2.7 Patienten mit Salicylsäureüberempfindlichkeit sollten folgende Stoffe meiden:	17
2.7.1 Salicylamidehaltige Präparate:	17
2.8 Ersatzmedikamente bei Aspirin- und Pyrazolonintoleranz	18
2.8.1 1. Analgetika allgemein (Schmerzmittel).....	18
2.8.2 2. Bei Erkältungen, Schnupfen, Grippe.....	18
2.8.3 3. Antirheumatika/Muskelschmerzen	18
2.8.4 4. Starke Schmerzmittel	18
2.8.5 5. Antirheumatika.....	18

1 Salicylate

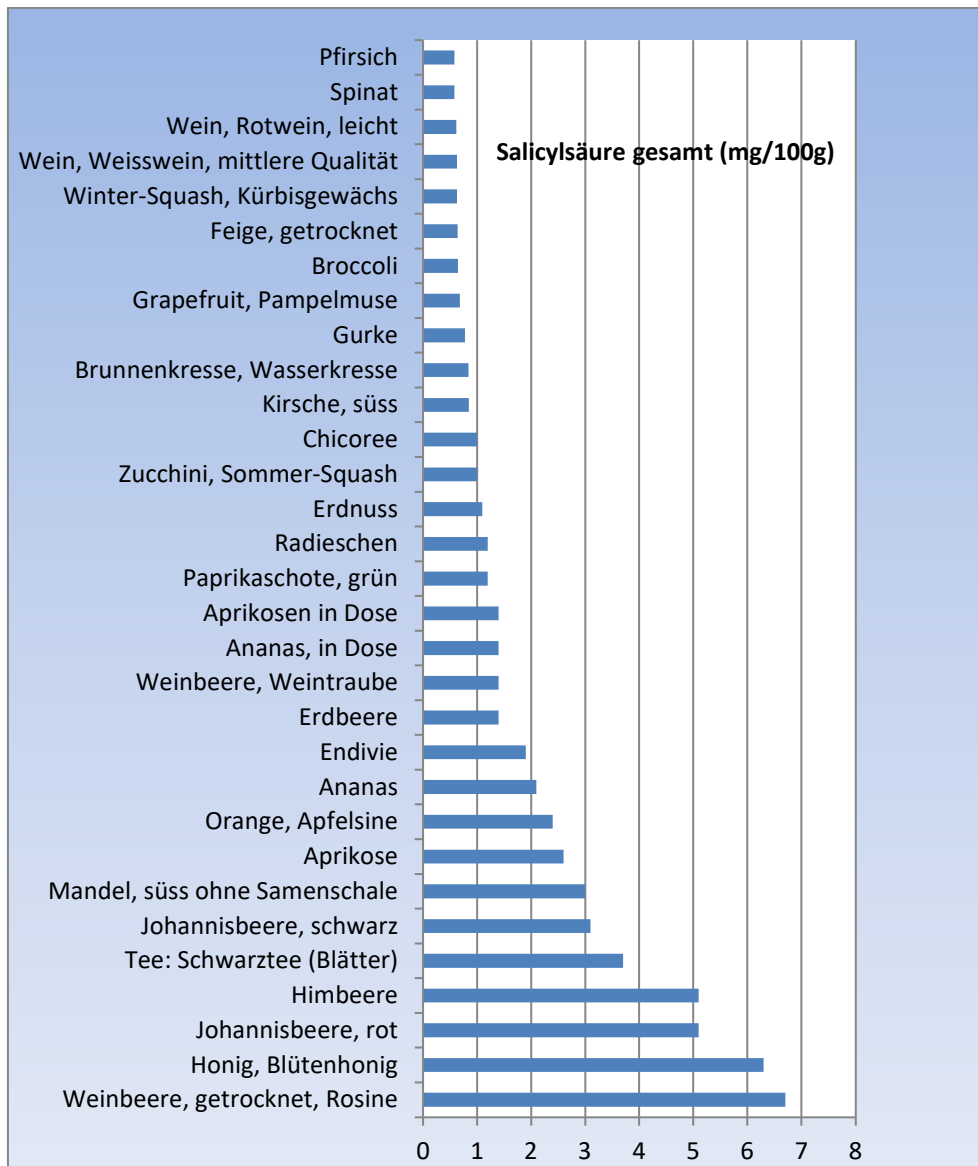
Die Toleranzgrenze ist bei den Patienten unterschiedlich hoch. Werden Gewürze in sehr geringen Mengen angewendet, ist die Zufuhr minimal. Der Reifegrad von Früchten spielt ebenfalls eine Rolle. Eine Konstanz des Salicylatgehaltes ist somit mengenmässig und qualitativ nicht gegeben.

Um den Vitaminbedarf zu decken, stehen noch ausreichend Obst- und Gemüsesorten zur Verfügung. Fleisch, Geflügel, Fisch, Eier, Fette und Getreideprodukte können bezüglich des Salicylatgehaltes ohne Bedenken gegessen werden.

Grundsätzlich gilt, dass vor allem unreife und ungeschälte Früchte und Gemüse viel Salicylate enthalten. So sollen bei einer Salicylatunverträglichkeit Früchte und Gemüse reif und dick geschält sein.

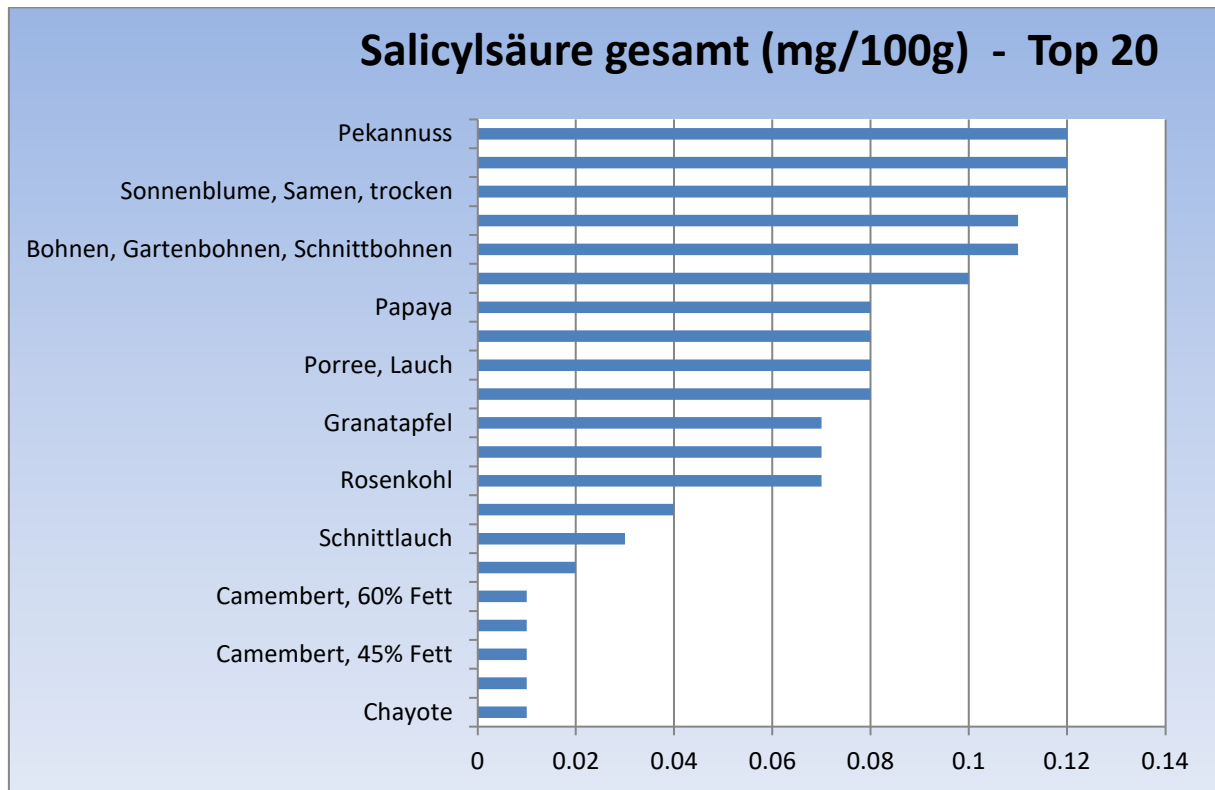
2 Salicylate in Nahrungsmitteln

Tabelle 1 Salicylsäure in Nahrungsmitteln (mg/100 g)¹



¹ Grosser Souci Fachmann Kraut. Mehr als 800 Lebensmittel mit etwa 300 Inhaltsstoffen. ISBN: 9 783804 750388
 Deutsche Nahrungsmitteltabellen
 Schweizerische Nahrungsmitteltabelle
 Firmenangaben, Coop, Migros

Tabelle 2 Salicylsäure in Nahrungsmitteln (mg/100 g) – Top 20²



Chayote	0.01
Camembert, 40% fett	0.01
Camembert, 45% Fett	0.01
Camembert, 50% Fett	0.01
Camembert, 60% Fett	0.01
Mozzarella aus Kuhmilch	0.02
Schnittlauch	0.03
Erbsen, Schote und Samen, grün	0.04
Rosenkohl	0.07
Cashewnuss	0.07
Granatapfel	0.07
Petersilienblatt	0.08
Porree, Lauch	0.08
Rotkohl, Rotkraut, Blaukraut	0.08
Papaya	0.08
Knoblauch	0.1
Bohnen, Gartenbohnen, Schnittbohnen	0.11
Mango	0.11
Sonnenblume, Samen, trocken	0.12
Kartoffel	0.12
Pekannuss	0.12
Kürbis	0.12

² Grosser Souci Fachmann Kraut. Mehr als 800 Lebensmittel mit etwa 300 Inhaltsstoffen. ISBN: 9 783804 750388
 Deutsche Nahrungsmitteltabellen
 Schweizerische Nahrungsmitteltabelle
 Firmenangaben, Coop, Migros

Tomate	0,13
Zuckermais, Speisemais, Maiskörner roh	0,13
Tomatensaft, Handelsware	0,133
Haselnuss ohne Samenschale	0,14
Spargel	0,14
Pflaume	0,14
Passionsfrucht	0,14
Zwiebel	0,16
Blumenkohl	0,16
Kohlrübe, Steckrübe	0,16
Ananassaft, in Dose	0,16
Zitrone	0,18
Feige	0,18
Rote Rübe, Rote Beete	0,18
Kakifrukt	0,18
Apfelsaft	0,19
Möhre, Karotte	0,23
Sesam, Samen, trocken	0,23
Champignon, frisch	0,24
Baumnuss, Walnuss	0,3
Aubergine	0,3
Pfirsich, in Dose	0,31
Apfel	0,31
Kiwi	0,32
Oliven, grün, mariniert	0,34
Grapefruitsaft, Handelsware	0,42
Pastinake	0,45
Paranuss	0,46
Kaffeepulver, Instantkaffee	0,466
Wassermelone	0,48
Batate, Süsskartoffel	0,49
Macadamianuss	0,52
Traubensaft, Handelsware	0,53
Pistazie	0,55
Mandarine	0,56
Spinat	0,58
Pfirsich	0,58
Wein, Rotwein, leicht	0,615
Winter-Squash, Kürbisgewächs	0,63
Wein, Weisswein, mittlere Qualität	0,63
Feige, getrocknet	0,64
Broccoli	0,65
Grapefruit, Pampelmuse	0,68
Gurke	0,78
Brunnenkresse, Wasserkresse	0,84
Kirsche, süss	0,85
Zucchini, Sommer-Squash	1
Chicorée	1
Erdnuss	1,1
Paprikaschote, grün	1,2
Radieschen	1,2
Erdbeere	1,4
Weinbeere, Weintraube	1,4
Ananas, in Dose	1,4
Aprikosen in Dose	1,4

Endivie	1,9
Ananas	2.1
Orange. Apfelsine	2.4
Aprikose	2.6
Mandel. süss ohne Samenschale	3
Johannisbeere. schwarz	3.1
Tee: Schwarztee (Blätter)	3.7
Johannisbeere. rot	5.1
Himbeere	5.1
Honig. Blütenhonig	6.3
Weinbeere. getrocknet. Rosine	6.7

2.1 Salicylsäuregehalt in Obst, Beeren, Gemüse und Gewürzen

Tabelle 3 Salicylsäure Gehalt in Obst, Beeren, Gemüse und Gewürzen (mg/kg)³

2.1.1 Obst. Beeren		Salicylsäure (mg/kg)
Sultaninen		78.0
Rosinen		66.2
Himbeeren		51.4
Rote Johannisbeeren		50.6
Datteln. getrocknet		45.0
Schwarze Johannisbeeren		30.0
Blaubeeren		27.6
Aprikosen		25.8
Aprikosen. getrocknet		-
Orangen		23.0
Ananas		21.0
Brombeeren		18.6
Preiselbeeren		16.4
Heidelbeeren		16.4
Erdbeeren		13.6
Trauben		9.4
Kirschen		8.5
Grapefruit		6.8
Pfirsiche		5.8
Mandarinen		5.6
Nektarinen		4.9
Wassermelone		4.8
Apfel	Jonathan	3.8
Apfel	Granny Smith	3.8
Apfel	Golden Delicious	0.8
Kiwi		3.2
Birne		2.7
Pflaume		2.1
Zitrone		1.8
Banane		<0.1

³ DGE Ernährungsbericht 1992

2.1.2 Gemüse

Endiviensalat	19.0
Oliven. grün	12.9
Champignons	12.6
Rettich	12.4
Zucchini	10.6
Kresse	8.4
Broccoli	6.5
Spinat	5.8
Karotten	2.3
Meerrettich	1.8
Blumenkohl	1.6
Zwiebeln	1.6
Spargel	1.4
Tomaten	1.3
Rhabarber	1.3
Kartoffeln	1.2
Erbsen	0
Bohnen	0
Bambus Sprossen	0
Soja Bohnen	0
Grünkohl	0
Sellerie	0

2.1.3 Gewürze

Curry	2180
Paprika. scharf	2030
Oregano	660
Worcester-Sauce	643
Kumin	450
Senf	260
Anis Samen	228
Cayenne Pfeffer	176
Zimt	152
Kardamon	77
Basilikum	34
Pfeffer. schwarz	62
Pfeffer. weiss	11
Korianderblätter. frisch	2
Knoblauchzehen	1

2.2 Salicylate kommen vor in

- Früchte
- Gemüse
- Nüsse, Snacks
- Süßigkeiten
- Kräuter, Gewürze
- Getränke alkoholfrei
- Getränke alkoholisch
- Fett und Öle
- Inhaltsstoffe in topisch verwendeten Produkten
- Pyrazolon- & ASS-haltige Medikamente

2.3 Ersatzmedikamente bei ASS und Pyrazolonintoleranz

Treten Zeichen einer Salicylatintoleranz auf, so sollten in der Ernährung und im täglichen Gebrauch von Kosmetika usw. die unten aufgeführten Stoffe weggelassen werden. Dabei kann vor allem der Gehalt an Salicylaten in den Nahrungsmitteln wegweisend sein. Bei den Externa oder Konservierungsmitteln ist eine Tabelle aufgeführt. Hier kann zuerst die Liste links vermieden werden. Erst wenn dies nicht zum gewünschten Erfolg führt, sollte auf die mittlere und wesentlich schwieriger einzuhaltende rechte Spalte zurückgegriffen werden.

Faustregel: Nur weil auf einer Packung nichts von Salicylat vermerkt ist bedeutet dies nicht, dass kein Salicylat oder einer seiner Abkömmlinge im Produkt beinhaltet ist. Vor allem pflanzliche Produkte können sehr wohl Salicylate enthalten. Praktisch alle Pflanzen produzieren Salicylate. So können insbesondere Pflegeprodukte mit folgenden Inhaltsstoffen eine gewisse Gefahr für Salicylat empfindliche Patienten darstellen:

Aloe Vera, Ginseng, Mandelöl in Crèmes, Lotionen und Phyto-Therapeutika. Deshalb sind gerade auch Kosmetika vor dem Gebrauch zu überprüfen. Insbesondere Warzenentfernungslösungen, Akneprodukte, Reinigungs-lotionen, Peeling- und Schälmittel, Kräutershampoos, Haarconditioner, Haarspray, Rasiercrèmes (Menthol- oder Aloehaltig), Mundspülungen und Zahnpasta enthalten oft Salicylate. Ebenso können Sonnenschutzmittel oder Bräunungsmittel Salicylate (Oxylsalicylat) enthalten.

2.4 Inhaltsstoffe in topisch verwendeten Produkten

Tabelle 4 Inhaltsstoffe in topisch verwendeten Produkten⁴

Ingredients known to contain salicylates:	May Contain Salicylates:	Ingredients to check for:
	Acne compounds	Acetanilide
Almond oil	Alka-Selzer	Baby oil; oil of myrcia
Aloe (also found on shaving razors)	Anacin	Bayberry wax
Anthranilic acid	Aspercreme	Cassia oil
Aspirin	Astingents	Citronella
Avocado oil	Bayer	Cloves. oil of
Camphor	Bufferin	Coconut oil (low in salicylates; varies from nil to some)
Carnauba Wax	Cosmetics	Eucalyptus oil
Castor oil	Creams	Eugenol
Diflunsal (potent salicylate)	Ecotrin	FD&C Yellow No.5
Menthol	Excedrin	Geraniol
Methyl Salicylate	Exfoliants	Geranium oil
Myrtle leaves	Hair sprays	Gum Karaya
Poplar bark	Herbs (ALL)	Gum Tragacanth
Quercitin (a bioflavinoid sometimes found in Vit.C)	[This means absolutely no items such as Ginko Biloba. Ginseng. Echinacea.	Heliotropin
Salicin	Evening Primrose	Hena
Salicylamide	Oil. Flaxseed Oil. Super Blue-	Hydroxycitronella
Salicylate	Green Algae. etc..	Japan wax
Salicylic Acid (and any derivatives of)	etc.. etc.. I can't list them all. so if it's listed in	Laureth (low in salicylates)
Sulphosalicylic acid	an herb book. don't use it.]	Lauric Acid (low in salicylates)
Trisalicylate	Keratolytics	Lavender oil
Willow bark	Lotions	Licorice oil
	Midol	Marjoram oil
	Mouthwashes (such as Listerine)	Mustard oil
	Natural (this word refers to something made in nature; avoid products with this word)	Olive oil
		Orange oil
		P-amino benzene

⁴ CTFA bzw. INCI (International Nomenclature of Cosmetic Ingredients)

Pain medications (many contain salicylate or salicylic acid)	Patchouli
Peptobisol	Peppermint oil
Pycnogenol	Petitgrain oil
Shampoos and Conditioners	Phthalic acid
Shaving creams	Pine oil
Sunscreens and Sunless Tanning products	Sandalwood oil
Teas (all herbals)	Sesame Seed oil (low)
Toothpastes	Sunflower Seed oil (low)
Wart and callus removers	Vanilla Extract (varies greatly)
	Vanillic acid
	Vanillin
	Vitamin E (from plants)
	Wintergreen oil
	Yucca. oil of
	Items to check for:
	Fragrances (perfumes are okay)
	Teas (generic in your grocery stores)

2.5 Pyrazolonhaltige Medikamente

Hauptsächlich enthalten in Analgetika (Schmerzmitteln), Antipyretika (fiebersenkende Mittel), Antiphlogistika (Entzündungshemmer), Spasmolytika (krampflösende Mittel).
Liste ist nicht vollständig und nicht auf dem neuesten Stand. Änderungen vorbehalten.

A		G		Q
	Adol		Galenopyrin	Quadronal
	Algex		Gentamydon	Qualibutazone
	Algimédine		Gewodin	Quilil
	Algopriv		Giralgan	
	Alliobal		Glutisal	R
	Analgeticon		Gubamin	Rapostan
	Anax	H		Realin
	Antimin		Hedan	Rectopyrin
	Antimal Croix		Helgavit	Reflex
	Antipyrine	I		Reformin
	Anturano		Ichtho-Bellol	Reta-mex
	Arantil		Ichtho-Spasmin	Retrodol
	Arbid		Imbun	Revulex
	Arcobutina		Influbene	Rheumacyl
	Arzrowas		Ircodenyli	Rheumaphen
	Asthma Longoral		Irqapyrine	Rheumapax
	Azur		Judolor comp.	Rheumasan
B		K		Rheumycalm
	Baralgin		Kafa	Rheupyrin
	Barbamin		Kefalgana	Rheusa
	Bio-Lebenspulver		Kefol	Ring-Tabletten
	Bronchisan	L		S
	Bronchoasthman		Ladinex	Salgydal
	Broncholine		Lagalgine	Sali-Inject
	Bucodine		Larodon	Sanalgin
	Buscopan comp.		Lydalgin	Sano-Foehn
	Butacote	M		Saridon
	Butacyclon		Makara	Sédarène
	Butadion		Makathorin	Sedipral
	Butalyssen		Malinert	Seranex
	Butaphyllin		Mediversin	Sigaprin
				Sigapyrin

	Butapredin	Melabon	Sigma-Elmedal
	Butaprisolone	Melaforte	Sinedal
	Butazolidin	Meliobal	Sinervin forte
	Butazon	Melubrin	Siniphen
C		Mensalgine	Somnocodal
	Cachets Faivre	Mensylen	Solco 7
	Calminol Pulver	Mephabutanal	Spalt
	Calmophyllin	Mephabutazone	Spaslar
	Caposan Carudol	Mephadolor	Spasmanodin
	Carudol	Mephalgine	Spasmium comp.
	Cérébrol	Mephapyrin	Spasmo-Barbamin
	Chinophyrine	Mepropyrin	Spasmo-Cibalgin
	Cibalgin	Metamizol	Spasmo-Detrex
	Citropyrol	Midalgyl	Spasmodil
	Citrovanille	Migräne-Kranit	Spasmosol
	Clinit	Migränin	Spasmus
	Cofamin	Migrex	Spedralgin
	Coffo-set	Minalgin	Spirocol
	Commotional	Mobuzon	Spondylon
	Corbuton	Morletti	Stellapyrin
	Corbuvit	N	Sulfonovin
	Cosavil	Néalgyl	Supadol
D		Neo-Efrodal	Supporectal
	Damia	Neoflux	Supralgin
	Debutazol	Neorheumol	Synegal
	Delphimix	Nervacit	T
	Delta-Butazolidin	Neuragrippol	Tanderil
	Delta-Elmedal	Neuro-Elmedal	Taumasthman
	Delta-Gropyrin	Neuro-Europan	Thea Pulver
	Delta-Tomanol	Nicaphlogyl	Ticinil
	Demohas	Nicopyron	Tomanol
	Derminal Trpf.	Nisidina	Tonopan
	Dianal Gisiger	No-Flu	Trabar
	Dilaphyllin Trpf. contre-	Novalgin	Trabit
	doleurs	Nova-Lyseen	Trinedol
	Dimapyrin Gorun	Novidol	U
	Dismenol Grippe-	Novo-Petrin	Urozero
Drageen	O		V

	Dismobon B Paramed	Oferol Rapid	Veramon
	Dolibral Grippe-Dragees	Optalidon	Vertrebran
	Dolo-Baralgin	Optineural	Viden
	Wiedenmann	Osadrin	Vivimed N
	Dolo Buscopan		Visceralgin comp.
	Dolon	Palerol	W
	Dolo-Neurobion	Panax	Wyss Asthmapulver
	Doloprolixan	Parasulfol-U	X
	Dolopyrin	Pratadol	Xaril
	Dolora	Peralga	Z
	Dolo-Stop comps.	Perpector sirop	Zanders Migränepulver
	Driph-Algin	Phenalgin	Zepelin
	Dysmensan	Phenopyrin	Zircanorm
E		Phlogase	
	Eldagripping	Phlogistol	
	Eliminin	Prebutex	
	Elmedal	Predni-Butadion	
	Enalgin	Predisal Rivodol	
	Epizon	Prolixan	
	Era	Pyra-Elmedal	
	Escalgin	Pyramidon	
	Escoderm comp.		
	Escoflex comp.		
	Escogripp		
	Escomen		
	Escopyrin		
	Eu-Med. A		
	Eumotol		
F			
	Febracyl		
	Febrinal		
	Felsolyn		
	Finigripp		
	Fiobrol		
	Flaminol		
	Föhnex		

2.6 Äussere Anwendung (Crèmen, Salben etc.)

- Alpha-Kadol
- Dexhiamine-Phenylbutazon
- Butadilat
- Flamilon
- Butadion
- Butagros R Repostan
- Butaparin Risunal
- Butaphen
- Butazolidin
- Tanderil
- Thermocutan
- Cerudol Tomanol

- **Ohren Tropfen:**
- Otagan
- Otesin
- Otipax
- Otosan
- Otothricinol

2.7 Patienten mit Salicylsäureüberempfindlichkeit sollten folgende Stoffe meiden:

- Actron, Alcacyl, Alca-C, Algisan, Algoil, Algo-Nevriton, Alka-Seltzer, Apo-Taps, Arthralgyl, Asasantin, Asiphenin, Aspégic, Aspirin, F Aspro, Assan
- Calonat, Catalgix, Codacétyl, Colfarit, Contra-Schmerz, Contradol
- Dolviran, Duvium
- Elestol, Eu-Med „A“
- FemidoL, Fenerodin, Fortalidon, Fortacy
- Ircophen, Iromin
- Ladinex, Lyman
- Malex, Matalgan
- Neo-Salicyl
- Palaprim forte, Parametten, Phenopyrin, Prontalun, Prontopyrin
- Rhonal, Rumatral
- Salitin, Silentan, Stellacyl
- Thomapyrin N, Togat, Treo (-Comp.), Treuphalin, Treupel, Triplex
- Usalgin

2.7.1 Salicylamidehaltige Präparate:

- Brosolin Ring-Tabl.
- Escogripp Solco 7
- Prednicyl

Patienten, welche ASS nicht vertragen, sind häufig gleichzeitig auch auf andere Medikamente überempfindlich (intolerant), deshalb sollten Sie folgende Medikamentengruppen meiden:

- Indocid (=Indomethacin)
- Pyrazolon-Präparate (z.B. Pyramidon und Novalgin)
- Antirheumatica wie z.B. Brufen, Voltaren und Biarison

2.8 Ersatzmedikamente bei Aspirin- und Pyrazolonintoleranz

2.8.1 1. Analgetika allgemein (Schmerzmittel)

Panadol, Tylenol
Dolprone 500 (Paracetamol = Acetaminophen)
Depronol retard (Dextropropoxyphen)
Distalgesic (Dextropropoxyphen & Paracetamol)
Fortalgesic (Pentazocin)
Acupan (Nefopam)

2.8.2 2. Bei Erkältungen, Schnupfen, Grippe

Co-Tylenol (Paracetamol & Carbinoxamin & Phenylephrin)
Benuron (Paracetamol, nur Kindersuppos)
Troc (Aethoxybenzamid, Codein, Coffein, Diphenhydramin)

2.8.3 3. Antirheumatika/Muskelschmerzen

Norflex (Orphenadrin)
Parafon (Paracetamol & Chlorzoxazon = Muskelrelaxans)
Trancopal compositum (Paracetamol & Chlormezanon)
Norgesic (Orphenadrin & Paracetamol)

2.8.4 4. Starke Schmerzmittel

Morphin- und synthetische Präparate. Opiate können, wenn notwendig, vom Arzt verschrieben werden.

2.8.5 5. Antirheumatika

Mit Rheumamitteln ist Vorsicht am Platze. Ein sicher gut verträgliches Rheumamittel kann bei Patienten mit ASS-Intoleranz nicht angegeben werden.